

Izpodbijani sklep in z njim posredovani vprašalnik kršita po mnenju tožeče stranke zahteve splošnega načela določenosti, ker sta v mnogo točkah nejasna, nedoločena in nasprotujoča in ne vsebujeta jasnih navodil za ravnanje tožeče stranke. Tožeča stranka ne more nedvomno ugotoviti, kaj točno mora narediti, da bi se izognila sankciji. Na obsežna poizvedovanja in zahteve glede pojasnitev tožeče stranke Komisija ni ali ni v zadostni meri odgovorila.

5. Peti tožbeni razlog se nanaša na oviranje pravice do obrambe tožeče stranke

Izpodbijan sklep naj bi kršil pravico do obrambe tožeče stranke, zagotovljeno v členu 6 Evropske konvencije o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin (EKČP) in členu 48(2) Listine o temeljnih pravicah Evropske unije, ker tožečo stranko zavezuje k aktivnemu sodelovanju pri vrednotenju in analizi podatkov podjetja, k čemur je pravzaprav zavezana Komisija v okviru dokazovanja.

(¹) Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL L 2003, L 1, str. 1).

Tožba, vložena 14. junija 2011 – Leopardi Dittajuti proti UUNT – Llopart Vilarós (CONTE LEOPARDI DITTAJUTI)

(Zadeva T-303/11)

(2011/C 238/50)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Piervittorio Francesco Leopardi Dittajuti (Numana, Italija) (zastopniki: D. De Simone, D. Demarinis, in G. Orsoni, odvetniki)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Pedro Llopart Vilarós (Sant Sadurní D'Anoia, Španija)

Predloga

- Razveljavi naj se odločba drugega odbora za pritožbe Urada za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) z dne 6. aprila 2011 v zadevi R 1437/2010-2 in zato mora Urad storiti vse, kar je potrebno, da se izvrši sodba;
- tožeči stranki naj se naloži plačilo stroškov postopka na vseh stopnjah.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Prijavitelj znamke Skupnosti: tožeča stranka

Zadevna znamka Skupnosti: besedna znamka „CONTE LEOPARDI DITTAJUTI“, za proizvode in storitve iz razredov 33, 35, 40, in 43 – prijava znamke Skupnosti št. 6428338

Imetnik znamke ali znaka, navajanega v postopku z ugovorom: druga stranka pred odborom za pritožbe

Navajana znamka ali znak: figurativna znamka „Leopardi“, registrirana v Španiji pod št. 2073540, za proizvode iz razreda 33

Odločba oddelka za ugovore: ugoditev ugovoru v zvezi z delom spornih proizvodov in storitev

Odločba odbora za pritožbe: zavrženje pritožbe kot nedopustne

Navajani tožbeni razlogi: nepravilna razlaga člena 60 Uredbe Sveta št. 207/2009, pravil 49(1), 20(7)(c) Uredbe (ES) Komisije št. 2868/95, ki se ob uporabi člena Pravila 50(1) Uredbe (ES) Komisije št. 2868/95 uporabljajo v pritožbenem postopku, ker odbor za pritožbe: (i) nepravilno ni dovolil prekinitve postopka in podaljšanja roka, kot so skupno zahtevale stranke; (ii) je nepravilno upošteval skupno zahtevo strank šele po poteku roka za predložitev pritožbenih razlogov, tako da je dejansko preprečil zadevni stranki njihovo pravočasno predložitev in povzročil potek roka; in (iii) je kršil postopkovne zahteve, ker ni upošteval pritožbenih razlogov, čeprav so bile upoštevne trditve predložene po poteku roka tudi s kršitvijo splošnega načela ekonomičnosti postopka in ohranitve veljavnosti dokumentov v spisu zadeve.

Tožba, vložena 10. junija 2011 – Schwenk Zement proti Komisiji

(Zadeva T-306/11)

(2011/C 238/51)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Zement KG (Ulm, Nemčija) (zastopnik: M. Raible, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

- Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:
- sklep Komisije C(2011) 2367 konč. z dne 30. marca 2011 (zadeva COMP/39.520 – cement in podobni proizvodi) razglasi za ničen;
 - v skladu s členom 87(2) Poslovnika Splošnega sodišča Komisiji naloži plačilo stroškov tožeče stranke.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja pet tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog se nanaša na nesorazmernost oblike odločbe

Izpodbijani sklep krši načelo sorazmernosti, ker sklep pomeni prvi preiskovalni ukrep proti tožeči stranki, ki pa je pripravljena sodelovati.

— Sicer Uredba Sveta (ES) št. 1/2003⁽¹⁾ ne predvideva stopnjevanja med enostavno zahtevo po informacijah in sklepom o predložitvi podatkov. Vendar to ne pomeni, da načela sorazmernosti pri izbiri preiskovalnega ukrepa ni treba upoštevati.

— Zahteva po informacijah iz člena 18(2) Uredbe št. 1/2003 je glede na sklep o predložitvi podatkov iz člena 18(3) Uredbe št. 1/2003 milejše in pri družbi, ki je pripravljena sodelovati, tudi učinkovitejše sredstvo.

2. Drugi tožbeni razlog se nanaša na kršitev člena 18(3) Uredbe št. 1/2003

Izpodbijani sklep ne ustreza pogojem pravne podlage iz člena 18(3) Uredbe št. 1/2003.

— Komisija ne imenuje konkretnega očitka in informacije, ki jih želi pridobiti z zahtevo po informacijah, v glavnem niso v zvezi z domnevnim očitkom.

— Zahteva po informacijah tako za Komisijino preiskavo ni potrebna. Dokaz obstoja kršitve kartelnega prava z zahtevanimi informacijami ni možen.

3. Tretji tožbeni razlog se nanaša na nesorazmernost trajanja rokov.

Rok dveh tednov za odgovor na vprašanje 11 za tožečo stranko ni bil dovolj dolg.

— Komisija je rok za odgovor na vprašanje 11 v izpodbijanem sklepu glede na osnutek sklepa brez obrazložitve z dveh mesecev skrajšala na dva tedna.

— Posredovanje pravočasnega odgovora v roku dveh tednov za tožečo stranko ni bilo mogoče. Kljub temu je Komisija podaljšanje roka kategorično zavrnila.

— Daljši rok je glede na obseg zahtevanih informacij, težave pri pridobivanju informacij kot tudi individualni položaj tožeče stranke tako nujno potreben.

4. Četrti tožbeni razlog se nanaša na nezadostno obrazložitev izpodbijanega sklepa

Izpodbijani sklep ni ustrezno obrazložen.

— Iz izpodbijane sklepa ne izhaja očitek, ki se uveljavlja zoper tožečo stranko. Prav tako iz njega ne izhaja,

kakšna je povezava med zahtevanimi informacijami in domnevnim očitkom.

- Prav tako manjka ustreznost obrazložitve glede določitev rokov nasploh kot tudi za skrajšanje roka iz osnutka sklepa z dveh mesecev na dva tedna za odgovor na vprašanje 11.

5. Peti tožbeni razlog se nanaša na kršitev pravice do obrambe tožeče stranke

Zaradi časovnega pritiska, ki ga je ustvarila Komisija, je kršena pravica tožeče stranke do obrambe, predvsem varstvo pred morebitno samoobtožbo.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL 2003, L 1, str. 1).

Tožba, vložena 13. junija 2011 – Eurallumina proti Komisiji

(Zadeva T-308/11)

(2011/C 238/52)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: Eurallumina SpA (Portoscuso, Italija) (zastopnik: V. Leone, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Primarno:

- izpodbijani sklep naj se razglasi za ničen v delu, ki se nanaša na družbo Eurallumina.

Podredno:

- člen 2 izpodbijanega sklepa naj se razglasi za ničen glede ukrepa na podlagi dekreta iz leta 2004, posledično pa naj se razglasi za ničen tudi člen 3 izpodbijanega sklepa glede odredbe za vračilo, izdane zoper družbo Eurallumina.

Še bolj podredno:

- člen 3 izpodbijanega sklepa naj se razglasi za ničen v delu, ki se nanaša na odredbo za vračilo, izdano zoper družbo Eurallumina.

V vsakem primeru:

- Komisiji naj se naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Predlaga se razglasitev ničnosti izpodbijanega sklepa, s katerim: